

Mittwoch, 18. September

■ **Verzögert:** Der Kanton Bern teilt mit, dass sich die Eröffnung des Campus Biel um ein Jahr bis mindestens Herbst 2023 verzögert: Wegen des Rechtsstreits mit einem Anstösser und weil die Offerten in der Totalunternehmer-Ausschreibung den Kostenrahmen von 233 Millionen Franken überschritten.

■ **Zurückgewiesen:** Die Dialoggruppe zum Westast A5 tagt zum dritten Mal und weist das Budget von 1,2 Millionen Franken für den Dialogprozess zurück. Vor allem die Kosten für die Prozess-Organisation seien zu hoch.

Donnerstag, 19. September

■ **Verunfallt:** Auf der A6 zwischen Wörben und Lyss donnern zwei Autos frontal ineinander. Drei Verletzte werden mit der Ambulanz ins Spital gefahren.

■ **Geprüft:** Die vom Kanton Bern als Ersatzstandort für den TCS-Campingplatz in Gampefen angebotenen Parzellen werden planungsrechtlich geprüft.

Freitag, 20. September

■ **Geprüft:** Eine Machbarkeitsstudie für den neuen Spitalstandort in Brügg wird lanciert. Die Stadt Biel und das Spitalzentrum Biel vereinbaren das Vorgehen zur Nachnutzung des heutigen Areals im Beaumont-Quartier.

■ **Aufgelöst:** Der Vorstand des Vereins Asyl Biel & Region (ABR) verzichtet im Rahmen der Neustrukturierung des Asyl- und Flüchtlingsbereichs auf den Rekurs ans Verwaltungsgericht. Per 1. Juli 2020 erhält das Schweizerische Rote Kreuz vom Kanton den Zuschlag für die Region Berner Jura – Seeland. Der Vereinsvorstand wird die Auflösung des Vereins beantragen.

■ **Besiegt I:** Der EHC Biel besiegt den SC Bern auswärts mit 2:1.

Samstag, 21. September

■ **Eingeweiht:** Der Energie Service Biel weiht die Schnellladestation für Elektrofahrzeuge beim McDonald's an der Grenchenstrasse ein.

■ **Verletzt I:** Beim Campingplatz in Sutz kollidiert ein Auto mit einem Velofahrer. Dieser wird schwer verletzt mit der Ambulanz ins Spital gefahren.

■ **Besiegt II:** Der EHC Biel besiegt die SCL Tigers nach Penaltyschiessen zuhause mit 3:2.

■ **Verloren:** Der SC Lyss verliert sein erstes Spiel in der MySports League gegen den EHC Basel zuhause mit 0:2.

Sonntag, 22. September

■ **Gerast:** Ein junger Autofahrer gerät auf der berühmten Raserstrecke zwischen Kallnach und Fräschels in eine Radarfalle. Er wird mit 140 km/h gemessen und verliert sein Permis. Erlaubt sind dort 80 km/h.

Montag, 23. September

■ **Verletzt II:** In Finsterhennen prallt ein landwirtschaftliches Sattelmotorfahrzeug in eine Hausmauer. Der Lenker wird eingeklemmt und schwer verletzt mit der Rega ins Spital geflogen.

■ **Aufgelegt:** Die Ergebnisse eines Studienauftrags für den Neubau eines Recyclinghofs an der Portstrasse 33 in Biel liegen ab heute beim Strasseninspektorat auf.

Dienstag, 24. September

■ **Erhöht:** Wegen der starken Zunahme des Schwerverkehrs in Nidau verbessert der Kanton auf der Ortsdurchfahrt die Verkehrssicherheit. Die Bauarbeiten dauern eine Woche.



VON/PAR
RENAUD
JEANNERET

A propos ...

Das Spitalzentrum Biel (SZB) will das Beaumont-Quartier verlassen und an der Aare in Brügg bauen. Ein idealer Standort, aber die Machbarkeitsstudie muss die lokale Bevölkerung erst noch überzeugen. Denn auf dem 90 000 Quadratmeter grossen Grundstück zwischen Industrie- und Wohngebieten muss der öffentliche Raum intelligent ausgebaut werden, um dem Zustrom von Mitarbeitenden, Patienten und Besuchern gerecht zu

Gute Gelegenheit

werden. Zugegeben, mit dem Autobahnanschluss in unmittelbarer Nähe wird das künftige Krankenhaus gut erreichbar sein. Man sollte die Autobahn sowie den öffentlichen Verkehr dennoch überdenken und auch den Langsamverkehr nicht ausser Acht lassen. Das SZB kann seine Identität bewahren. Selbst wenn es nicht mehr in der Stadt angesiedelt ist, in der es „gross“ wurde, so bleibt es zentral gelegen im zweisprachigen Verwaltungskreis. Eine Zweisprachigkeit, die das SZB vehement verteidigt. Auch für Brügg vielleicht eine gute Gelegenheit, die es zu ergreifen gilt. Indem die Gemeinde ein wenig zweisprachiger wird, könnte sie französischsprachige Steuerzahler aus dem Umfeld des SZB anlocken.

Or donc, le Centre hospitalier Bienne veut quitter les hauteurs de Beaumont pour construire au bord de l'Aar à Brügg. Un site idéal, certes, mais l'étude de faisabilité devra encore convaincre la population locale. Car dans cet espace de 90 000 m² encore vert, entre zone industrielle et quartier d'habitation, il faudra aménager l'espace public de manière intelligente pour faire face à l'afflux d'employés, de patients

Belle opportunité

et de visiteurs. Certes, avec l'échangeur autoroutier tout proche, le futur hôpital sera aisément accessible par tout le vaste bassin de population qu'il entend desservir. Mais il faudra quand même repenser cet accès routier, la desserte en transports publics et même considérer la mobilité douce. Le Centre hospitalier Bienne pourra même conserver son identité, car s'il n'est plus dans la ville qui l'a vu naître, il est bien centré dans l'arrondissement bilingue. Un bilinguisme qu'il défend farouchement. C'est d'ailleurs peut-être une belle opportunité à saisir pour Brügg. En devenant elle-même un peu plus bilingue, la commune pourrait attirer des contribuables francophones entraînés dans le sillage du CHB.

Mercredi 18 septembre

■ **Différée.** L'ouverture du Campus de la Haute école spécialisée bernoise est repoussée à 2023, au plus tôt. Suite au recours d'un opposant tenace, l'Office des immeubles et constructions du canton de Berne doit en effet bloquer l'appel d'offres.

Jeudi 19 septembre

■ **Décrété.** Au terme d'un long débat, le Conseil de Ville de Bienne décrète à une nette majorité l'état d'urgence climatique.

■ **Désavoué.** Le Parlement bernois inflige un camouflet au Conseil municipal en refusant d'entrer en matière sur sa volonté de racheter l'ancien bâtiment de Victorinox, à la rue des Grillons, pour y installer en urgence des classes d'école.

■ **Acceptée.** Le Conseil national approuve une motion de l'UDC de Cortébert Manfred Bühler exigeant que des panneaux bilingues soient systématiquement installés dans les

communes bilingues du pays, à l'instar de Bienne. Le Conseil des États doit encore se prononcer.

Vendredi 20 septembre

■ **Choisi.** En quête d'un nouveau site, le Centre hospitalier de Bienne (CHB) fait valoir sa nette préférence en faveur d'un terrain situé aux Marais-de-Brügg, facile d'accès à proximité de l'A5 et bien desservi par les transports publics. Une étude de faisabilité est lancée.

■ **Inauguré.** Le centre modernisé des CFF de Bienne est inauguré. Les trains ICN pourront désormais y être nettoyés et entretenus.

■ **Imposé.** Le HC Bienne s'impose au terme de la séance de tirs aux buts 2 à 1 sur la patinoire du champion suisse en titre, le CP Berne.

Samedi 21 septembre

■ **Récidivé.** À la Tissot Arena, le HC Bienne récidive en battant à nouveau aux tirs aux buts 3 à 2 son autre rival canto-

nal, les Tigers de Langnau. Le HCB consolide ainsi sa place de leader au classement.

Dimanche 22 septembre

■ **Déçu.** Auteur de trop nombreux erreurs défensives, le FC Bienne doit se contenter du nul 3 buts partout à domicile face à Baden, un autre prétendant aux finales de promotion.

■ **Achevés.** À l'occasion du centième anniversaire de ses tournées sous chapiteau, le cirque Knie achève cinq journées de shows féériques à Bienne.

Mardi 24 septembre

■ **Prises.** Suite à l'interdiction du trafic poids lourd sur le pont du barrage entre Brügg et Port, le Canton fait entrer en vigueur des mesures pour renforcer la sécurité routière à Nidau, notamment en redimensionnant certaines places de stationnement, en adaptant les passages pour piétons et en développant des bandes cyclables.

† ADIEU

Aegerter Ursula, 63, Ipsach; **Bessire** Edgar-Charles, 93, Courtelary; **Bundeli-Maire** Sylviane Denise, 78, Port; **Capelli** Antonio, 94, Tramelan; **Choffat-Chatelain** Lucy, 91, La Neuveville; **Dufoux** Jean, 87, Tramelan; **Gafner** Jean-Paul, 94, Biel/Bienne; **Gagnebin** Nancy, 97, Saint-Imier; **Guggisberg** Armin Franz, 91, Biel/Bienne; **Haller** Hans-Rudolf, 86, Biel/Bienne; **Hauser-Schmutz** Anita, 89, Evillard/Leubringen; **Hefti-Schönbächler** Margrit, 85, Ins; **Jeanneret** Maurice, 94, Biel/Bienne; **Käser** Martin Hans, 74, Biel/Bienne; **Läderach** Walter, 91, Aegerten; **Lanz** Hansruedi, 89, Lyss; **Lüscher-Hegner** Kurt, 84, Brügg; **Mathys-Miller** Myrtha, 104, Aegerten; **Müller** Pierre, 67, Reconvilier; **Trachsler** Silvia, 84, Studen; **Zach** Doris, 56, Lyss; **Zesiger-Känel** Hans, 96, Bargaen.



«Mon père est décédé. Nous n'avions plus de contact depuis des années. Quelles sont mes obligations?»



Les pompes funèbres Storz vous apportent leur soutien – depuis 1883
RTE DE REUCHENETTE 7 T 032 342 64 44
2502 BIEL/BIENNE WWW.STORZ.CH